



**Know-how auf
neuem Fundament**
Know-how on
a new foundation

Know-how auf neuem Fundament

Im markanten neuen Werk in Ruše (SI) kommt das langjährige Know-how von Geberit im Bereich der industriellen Fertigung modellhaft zum Ausdruck.

Es ist ein Katzensprung vom alten zum neuen Geberit Werk im slowenischen Ruše unweit von Maribor. Und doch liegen Welten dazwischen: Im kleinräumigen alten Standort am einen Ortsende waren über die Jahre sämtliche Möglichkeiten des Geberit Produktionssystems (GPS) bis ans Limit ausgeschöpft worden. Für weitere Optimierungsschritte hin zu fließenden, «gezogenen» Prozessen war kein Platz vorhanden.

So entstand auf einem freien Feld am anderen Ortsende das, was als Lehrbeispiel für eine moderne industrielle Fertigung erhalten darf. Auf 21 000 m² ist alles vereint: die Fertigungsbereiche für die Formstücke des Typs Silent-PP, die Montageplätze für die arbeitsintensive Bestückung der Füll- und Spülventile, die Spritzgussmaschinen zur Herstellung von Aufputzspülkästen, sämtliche Büros, Schulungsräume und die Logistik.

← Lehrstück für eine moderne industrielle Fertigung: das neue Geberit Werk in Ruše (SI).

← Modern industrial production at its finest: the new Geberit plant in Ruše (SI).

Know-how on a new foundation

Geberit's striking new plant in Ruše (SI) perfectly embodies its long-standing expertise in the area of industrial production.

Geberit's new plant in the Slovenian town of Ruše just to the west of Maribor is a stone's throw from the old plant. However, the two sites are worlds apart. Over the years, the possibilities offered by the Geberit Production System (GPS) at the small, old site at one end of Ruše had been exhausted. There was no space available for further optimization steps towards fluent, expansive processes.

A new complex was therefore built on a vacant site at the other end of town – one that will serve as a perfect example of modern industrial production. The 21,000 m² site has it all – the production areas for the Silent-PP fittings, the assembly stations for the labor-intensive assembly of fill and flush valves, the injection molding machines for the manufacture of exposed cisterns, plus all the offices, training facilities and logistics.

21 000 m² mit Potenzial Das Werk Ruše wurde im August 2014 nach knapp einjähriger Bauzeit fertiggestellt. Es umfasst eine Fläche von 21 000 m². Die gesamte Gebäudefläche kann bei Bedarf um 7 000 m² erweitert werden.

21,000 m² with potential The Ruše plant was completed in August 2014 following just under a year of construction. It features an area of 21,000 m² and the total building area can be enlarged by 7,000 m² as required.

Fertigungsarchitektur

«Wir hatten die einmalige Chance, unsere Fertigungsprinzipien von Grund auf in das Gebäude einfließen zu lassen», sagt Matjaž Lesjak, der Geberit Geschäftsführer in Ruše. «Diese Chance haben wir genutzt.» Mit spürbarem Effekt, wie sich auf einem Rundgang zeigt: Ausgedehnte Fensterreihen geben den Blick auf die bewaldeten Hügel frei, selbst an bewölkten Tagen ist kaum Kunstlicht erforderlich. Der Betrieb des Gebäudes ist denkbar sparsam, denn die Abwärme der Maschinen wird ebenso zum Heizen genutzt wie das Grundwasser zur Kühlung und das Regenwasser für die sanitären Anlagen. Mit Abschluss der dritten und letzten Etappe des Umzugs im März hat die Zukunft für Geschäftsführer Lesjak und seine 230 Mitarbeitenden begonnen. ←

Production architecture

“We had the unique opportunity to fully incorporate our production principles into the building,” says Matjaž Lesjak, Managing Director of the Geberit production plant in Ruše. “We seized this opportunity with both hands.” This has had a noticeable effect, as a tour of the site demonstrates. Overlooking wooded hills, the vast rows of windows ensure that hardly any artificial light is required – even on cloudy days. Operation of the building is economical in the extreme, with waste heat from machinery used for heating, ground water used for cooling and rainwater used for the sanitary facilities. With the third and final stage of the move due to be completed in March, the future has well and truly begun for Managing Director Lesjak and his 230 employees. ←



↑ Auf 21 000 m² ist alles unter einem Dach vereint: von der Fertigung, Montage, Bestückung bis hin zu Büros und Logistik.

↑ From production, assembly and offices right through to logistics, everything is combined under one roof at the 21,000 m² site.

«Das gebündelte Know-how der Geberit Gruppe gab uns die Gewissheit, unsere Kunden auch während der heiklen Phase der Prozessumlagerung uneingeschränkt beliefern zu können.»

Matjaž Lesjak, Geschäftsführer, Geberit Ruše

“Thanks to the combined know-how of the Geberit Group, we knew that we would be able to continue to supply our customers without any restrictions during the tricky stage when the processes were being relocated.”

Matjaž Lesjak, Managing Director, Geberit Ruše